



## ZMLUVA

o postúpení práv a záväzkov prenajímateľa zo Zmluvy o nájme pozemku zo dňa 17.02.1997  
(ďalej len Zmluva) uzatvorená podľa § 524 a 531 Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov

### I. Účastníci zmluvy

- Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
**Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica**  
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu B. Bystrica, Odd. Sa, VI.č.705/S  
IČO: 36 056 006 DIČ: 2020095726 IČ DPH: SK 2020095726  
Za ktorú koná: Ing. Vladimír Svrbický, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ a.s.  
a Ing. Jozef Hegeduš, podpredseda predstavenstva a.s.  
**ako postupujúci práva a záväzky prenajímateľa zo zmluvy**
- Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.**  
**Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica**  
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu B. Bystrica, Odd. Sa, VI.č.840/S  
IČO: 36 644 030 DIČ: 2022102236 IČ DPH: SK2022102236  
Za ktorú koná: Ing. Peter Martinka, člen predstavenstva a.s. a generálny riaditeľ podľa splnomocnenia č. 3/2012 zo dňa 23.2.2012  
**ako preberajúci práva a záväzky prenajímateľa zo zmluvy**
- ORANGE SLOVENSKO, a. s.**  
**Metodova 6, 821 08 Bratislava**  
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Odd.: Sa, Vložka č. 1142/B  
Za ktorú koná: Ing. Rastislav Valentíny – na základe poverenia  
IČO: 35697270 DIČ: 2020310578 IČ DPH: SK 2020310578  
**ako nájomca zo zmluvy**

### II. Predmet zmluvy

- Medzi účastníkom uvedeným v čl. I. pod bodom 1. tejto Zmluvy (jeho právnym predchodcom Stredoslovenské vodárne a kanalizácie, š.p. Banská Bystrica, OZ 06 Zvolen) ako prenajímateľom a účastníkom uvedeným pod bodom 3 ako nájomcom (jeho právnym predchodcom GLOBTEL GSM, a.s.) je uzatvorená **Zmluva o nájme pozemku zo dňa 17.02.1997**, na základe ktorej prenajímateľ prenajal nájomcovi na užívanie pozemok, nachádzajúci sa v k.ú. **Babiná**, parc. č. 1357/3, zapísaný na LV č. 245 – objekt vodojemu na Správe kat. úradu Zvolen, **za účelom jeho užívania v súvislosti s fungovaním siete mobilných telefónov**. Zmluva je uzatvorená **na dobu určitú do 17.02. 2017**.
- Účastníci v tejto zmluve uvedení sa v súlade s ustanovením § 524 a § 531 Občianskeho zákonníka s účinnosťou odo dňa uzatvorenia tejto Zmluvy **dohodli na postúpení všetkých práv a záväzkov prenajímateľa** z predmetnej Zmluvy o nájme pozemku zo dňa 17.02.1997 z prenajímateľa Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Banská Bystrica, IČO: 36 056 006 na nového prenajímateľa Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 644 030.
- Pôvodný zmluvný prenajímateľ pri podpise tejto zmluvy odovzdal novému prenajímateľovi Zmluvu o nájme pozemku zo dňa 17.02. 1997, čo nový prenajímateľ podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje.
- ORANGE SLOVENSKO, a. s., Metodova 8, 821 08 Bratislava ako nájomca s postúpením práv a záväzkov prenajímateľa podľa čl. II. bod 2 tejto Zmluvy súhlasí.

### III. Dohoda o zmene Zmluvy o nájme pozemku

- V súvislosti so zmenou v osobe prenajímateľa sa ustanovenia Zmluvy o nájme pozemku zo dňa 17.02.1997 upravujú nasledovne:

#### 1.1 Článok 1. Zmluvné strany:

**Prenajímateľ:** **Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.**  
**Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica**  
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu B. Bystrica, Odd. Sa, VI.č.840/S  
IČO: 36 644 030 DIČ: 2022102236 IČ DPH: SK2022102236  
Za ktorú koná: Ing. Peter Martinka, člen predstavenstva a.s. a generálny riaditeľ podľa splnomocnenia č. 3/2012 zo dňa 23.2.2012  
Bankové spojenie: VUB, a.s. pobočka Banská Bystrica  
Číslo účtu IBAN: SK 66 0200 0000 0020 8954 0458

## 1.2 Článok 4. Výška nájomného a platobné podmienky:

- Článok 4 bod 2 zmluvy sa dopĺňa o znenie: Nájomca sa zaväzuje poukazovať platby za nájom pozemku na účet prenajímateľa uvedený v čl. 1. bod 1.1 tejto zmluvy.

V ostatných ustanoveniach, dohodou podľa čl. III. tejto zmluvy nedotknutých zostáva Zmluva o nájme pozemku zo dňa 17.02.1997 v nezmenená v platnosti.

## IV. Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania všetkými účastníkmi zmluvy.
2. Zmluva je vyhotovená v 6-tich rovnopisoch, z ktorých každý rovnopis má platnosť originálu, s určením po dve vyhotovenia pre každého účastníka zmluvy.

V Banskej Bystrici, dňa 01.08.2014

**Za postupujúceho práva a záväzky prenajímateľa:**

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Banská Bystrica

.....  
Ing. Vladimír Svrbický  
predseda predstavenstva a.s.

.....  
Ing. Jozef Hegedúš  
podpredseda predstavenstva a.s.

01-08-2014  
V Banskej Bystrici, dňa .....

**Za preberajúceho práva a záväzky prenajímateľa:**

Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s. Banská Bystrica

.....  
Ing. Peter Martinka  
člen predstavenstva a.s.  
a generálny riaditeľ

STREDOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ  
PREVÁDZKOVÁ SPOLOČNOSŤ  
akciová spoločnosť (88)  
974 01 BANSKÁ BYSTRICA

V Bratislave, dňa 01-08-2014

**Za nájomcu:**

ORANGE SLOVENSKO, a.s.  
Metodova 8, Bratislava

.....  
Ing. Rastislav Valentíny  
na základe poverenia

**Orange Slovensko, a.s.**  
Metodova 8  
821 08 Bratislava  
IČO: 35 697 270  
IČ DPH: SK2020310578  
117